



SORTIRA ELS DISSAPTES

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Girona 1'50 pessetas trimestre
 Fora 2 " " " "
 Ecstranger 2'50 " " " "

REDACCIO: Abeuradors, 7, 2.^{on}

ADMINISTRACIO: Plateria, 26, baixos

Tota la correspondencia al Director

Any II

Girona 8 de Octubre de 1904

Núm. 80

Secció Relligiosa

SANTS DE LA SETMANA

- Dia 8. Diss. Sta. Brígida, vda. y Sta. Reparada, v. y m.
 " 9. Diu. La Mare de Deu del Remy, S. Dionis, b. y m. y Sta. Publia, ab.
 " 10. Dill. S. Francisco de Borja y San Lluís Beltran, cfs.
 " 11. Dim. S. Nicasi b. y m. y Sta. Placida, v.
 " 12. Dim. La Mare de Deu del Pilar de Saragossa y S. Serafi, c.
 " 13. Dij. S. Eduard, r. y c. y Sta. Celidonia, v.
 " 14. Div. S. Calicst p. y m. y Sta. Fortunata, v. y m.

QUARANTA HORES

Avuy son a la Esglesia de S. Pere y demá passan a la de les Filles de S. Josep. Les hores d'ecsposició son de 8 a 11 y mitja del matí y desde demá de 4 y tres cuarts a les 7 menos quart a la tarde. Els diumenges al matí se reserva a les 12 y a la tarde l'ecsposició comensa una hora mes aviat.



PER MARIA INMACULADA

En ecstrem consolador es verament l'ecspectacle que oferex la Catalunya cristiana en sos nombrosos romiatjes als santuaris en que la imatge de Maria es venerada.

Ahir a la Salut, a Nuria, al Collell, als Angels; avuy a Serrallonga, al Vilar; demá al Coll, a les Neus y a la Esglesia de Maria Auxiliadora.

Molt acertat estava l'altre dia l'orador dels Angels al afirmar que si l'arbre de la fé per la maluria dels nostres temps casi l'vejém per terra, queda no obstant sa arrel, arrel que tornarà a rebrollar, y aquesta arrel es la devoció a Maria. Que queda aquesta arrel miraculosa, malgrat els vents fatídics de l'impietat, del egoisme, y del indiferentisme relligiós, que pretenen en son furor arrancar-la del cor dels fidels, ne son bona proba les devotes pelegrinacions, de que 'us venim ocupant.

Mes, cal confesarho; en to-

tes aquestes manifestacions de pietat, com vé succehint d'algun temps a aquesta part, hi brilla per la seva ausencia el secse fort (l'incrédul podriam dir) sobretot de les capitals. Sens moure 'ns de casa nostra, contats eran els seglars que pujaren als Angels, en lo que donaren a Girona una lliçó severa els pobles comarcaus, que hi portaren un contingent més que regular d'homes. ¡Com si la devoció y la pietat fos patrimoni de les dones; com si l'home no tingués com elles una ánima que salvar y una gloria que conquerir!

Mentres la pietat y la devoció no s'apagin en lo cor de la dona, no será atea la familia, alletará, es vritat, la mare a los seus fills en les prácticues relligioses, donantli al propi temps que l'aliment material, el sobrenatural de la fé, mes aquesta educació relligiosa vindrá contrarestrada per la incredulitat y tal vegada pel mal exemple del pare.

Quan per aquestos carrers y plasses no se senten més que asqueroses blasfemies, llenguatge verdaderament sortit del infern, ¡que molt que 'ls que 'ns volém tenir en més que de católics de nom, doném públic testimoni de la nostra pietat y fervor relligiós prenguent part en los devots romiatjes que per tot arreu se celebran y lloant una y mil voltes els dolcissims noms de Jesús y de Maria Inmaculada!

Gentil.

¡Alerta, obrero!

Quando me entero por la prensa diaria de los mitins, que á granel celebran los portaestandartes de la democracia moderna, y tengo la heroica calma de leer los resúmenes de los discursos espetados por ellos ante un auditorio, en su casi totalidad, perteneciente á la clase obrera, sien-

to en mi corazón viva lástima por este, que aplaude con frenesí, y al propio tiempo, un impulso de indignación subleva á mi espíritu contra los falsos profetas de la libertad moderna.

Digo que siento lástima por el obrero; porque, falta su inteligencia de suficiente luz para discernir la verdad de la mentira, se deja arrastrar por las oleadas devastadoras del torrente de blasfemias y sofismas, que borbetan de aquellas bocas, que bien merecen un bozal, como los canes hidrófobos, cantando la futura igualdad de los hombres, la abolición de las clases y de los tiranos, y el imperio de los hijos del pueblo. Y el obrero, halagado por tales promesas, se traga inconsciente la venenosa píldora, que atrofia á su alma y le produce la muerte de sus elevados sentimientos. Cree seguro el triunfo, sin reparar en lo absurdo de tales predicaciones, como lo confirman los mil ensayos practicados por el socialismo, lo demuestra la historia y lo dictamina la razón.

Siento también indignación contra los otros; pues, se proponen con su propaganda fascinar al pueblo, esclavizarlo, y á sus costas llevar opulenta vida.

Abre de una vez los ojos, infeliz obrero; refrena por un momento la pasión que te domina, y observa la conducta de tus falsos protectores, y mide las consecuencias que te acarrea el seguir sus deletéreas enseñanzas.

¿Cual es su conducta? Vivir sin el sudor de su frente, asistir á diarios opíparos banquetes; do hay una diversión, allí están ellos; un lujo asiático les rodea en todas partes; en su casa rico mobiliario, en su persona rozagante lujo, en sus viajes, como mitad régia, en sus mesas, succulentos platos; y en cuantas partes los descubras privadamente, jamás les observarás un acto, que revele ser amigos del obrero. Indaga el origen de su actual estado, busca su cuna, y deberás confesar, que vives engañado.

¿Las consecuencias? Te dicen que el capital es un robo; que el obrero es peor que un esclavo romano; que el patrono es un verdugo; que eres superior á todos; y la consecuencia es, que infunden en tu espíritu un odio horrible, que relega de él hasta el menor asomo de felicidad; te lanzas á la calle para hacer uso, si preciso es, de la tea incendiaria, del puñal y de la bomba de Orsini, como la última palabra, la palabra decisiva, el fallo en última instancia en los litigios modernos. Y ¿qué? te abandonan

á las descargas de la benemérita; á los horrores de reducida celda presidiaria, ó tal vez, te contemplan subir la terrible escalera de afrentoso patíbulo. Cuando menos, te abandonan en la terrible lucha contra la miseria de tu hogar; los hijos de tu corazón sufren hambre; tu esposo se consume de pena al ver desfallecer á los pedazos de tu alma, y tu sufres un infierno anticipado, que te convierte en el ser más desgraciado, que la tierra sostiene. Tú eres la víctima; tú un peldaño que eleva más al infame que te explota; tu una piedra más que da más fijo asiento á la base que sostiene el pedestal de la gloria de tu propio verdugo.

En diversas ocasiones he tenido la curiosidad de asistir á mitins y conferencias dadas por los vocingleros del radicalismo y democracia moderna y despues de haber escuchado con una paciencia digna del propio Job, los mil disparates y los millares de contradicciones de los oradores, he tenido medio de observarlos en animada tertulia ó en mesa digna del Czar de Rusia, terminandose en escandalosa orgia. Ante tal espectáculo, mi imaginación, con la velocidad del rayo, recorría los hogares de la mayoría de los asistentes al mitin, y se me representaba, la miseria y el hampa de sus moradores, la rabia del jefe de familia, la tristeza y temor de la afi-gida esposa y madre que no se atreve cruzar su vista con la del airado esposo; mientras que los causantes de su desgracia, chocaban sus copas de espumoso champagne, envueltas por espirales de humo de rico habano. ¿Es posible, decía yo, es posible que el obrero no vea hasta donde llega su ceguedad? ¿no vea la causa de su miseria y no tenga suficiente valor para renegar de los que le explotan y lo aniquilan?

¡Alerta, obrero! aparta de una vez esa tupida venda, que cubre los ojos de tu alma; mira el triste espectáculo de tu misero hogar; observa la incesante tormenta que ruge en el interior de tu alma, observa la negra cerrazón que cubre el cielo de tu inteligencia y que te impide dar con el verdadero sendero de tu felicidad ansiada; mide el insondable abismo que se abre á tus piés; y fija tu visita hácia un faro luminoso, que en lontananza y trás las verdinegras montañas que el huracán de tu desesperación levanta en el mar de tu existencia, te llama con su celeste centelleo, y te dice: ven, náufrago, aquí está tu puerto de refugio y salvación. El faro es el Vaticano, es el Vicario de Cristo sobre la tierra,

jefe de la verdadera democracia, de la democracia cristiana, bajo cuyos auspicios se van fundando esos centros católicos de obreros, donde reina la felicidad completa, y la caridad verdadera.

A uno de ellos debes pertenecer, y allí te enseñarán tus derechos y tus deberes, como miembro de la sociedad humana y como cristiano. Así lograrás la calma en tu espíritu y la paz en tu familia.

Te remito á cualquier socio de los meritados centros obreros, para convencerte de que, solo bajo los auspicios de la Iglesia y fiel esclavo de sus enseñanzas, podrás bendecir tu existencia y una rosada nube de indecible consuelo y dulce esperanza cubrirá el cielo de tu hogar.

Sincero.

Besalú 22 de Agosto de 1904.

El joc á Girona

L'altre dia se efectuá en el despatj del Governador, una reunió dels directors dels periódics locals pera tractar d'acord ab la autoritat civil de combatrer el joc.

Aquesta reunió sigué promoguda per un article del nostre company el director de *La Lucha* en Romá Jori, en son periódic.

Nosaltres no hi assistirem per estar ausent el nostre Director, empró ens hi adherim y estém disposats a combatrer ab tota la nostra energia vici tant deshonrés per Girona y als industrials en quins establiments se hi jugui.

Si fins aquí no habíam dit res, es perquè ignoravam que 's permetés jugar, empró sabedors ja de que ab permis ó sense ell se juga, dirém tot lo que del cas siga pera posar a la vindicta pública als qui 'n siguin responsables.

En l'entrevista de 'n Jori ab el Governador, aquesta autoritat nomená periódics y periodistes de duptosa honradesa en aquest punt.

Nosaltres protestém dels fets citats per el Sr. García Alix, puig may per may, EL TRADICIONALISTA, mentras estiga a nostre càrrec, es prestará a ser encubridor de semblants asquerositats.

Axís, repetim que, ajuntém la nostra protesta a la de l'amic Jori y sapia que 'ns te al costat seu pera combatrer a tothom, als de dalt y als de baix.

F.

JOCHS FLORALS

DE

Girona

Llista de les composicions rebudes

(continuació)

- 34 Sense vos, lema; Amorosa.
- 35 Lluïset.... lema; Antipatia.
- 36 1713-1714, lema; Patria.
- 37 Rondalla patriótica, lema; Catalunya en altre temps etc.
- 38 Cant de Joya, lema; A ma lira.
- 39 Influencia dels Centres Catòlics en la societat, lema; Spesnostra.
- 40 Quadro, lema; Tríptic.
- 41 Coses d'infancia.
- 42 La ninfa del bosc.

- 43 Plany d' un vell taper, lema; Lo que va d' ahir a avuy.
- 44 Miniaturas, lema; Vulgars.
- 45 Recordances, lema; Intima.
- 46 Jaume d' Urgell, lema; El darrer crit.
- 47 Glosa, lema; La mare d' aquella nina.... etc.
- 48 Tema 2.ª, lema; Practiquem la solidaritat.
- 49 A las noyas de Catalunya, lema; Esclats del cor.
- 50 De l' ànima, lema; *.*.
- 51 La pastora y 'l peregrí, lema; Patria y amor y fé millor.
- 52 Estudi históric-jurídich de la diplomacia catalana en els segles XIV y XV etc., lema; Patriotisme y prudencia.
- 53 El retorn de la fira, lema; Rondalla pera la maynada.
- 54 Sant Joseph, lema; Col-loqui.
- 55 Idealismes, lema; En l' album de ma vida.
- 56 Plagés del llibre de mon cor.
- 57 El sagell de Catalunya, lema; Trevall.
- 58 Intermitj, lema; Reminiscencias.
- 59 Coràlia, lema; Balada fantasiaca.
- 60 Lo Sant fuster de Nazaret, lema; Et qui custos est Dómini, glorií-cabitor. (Prov. 27.).
- 61 Impresions, lema; Ramalet.
- 62 Mon somnit, lema; ¿Després d' un deliciós somnit? ¿que 's trist lo despertar!
- 63 Del temps fret, lema; Tristors.
- 64 El taper, lema; Tan alegre com senzilla es la vida del taper.
- 65 *L' Abella nineta* de lo mes ric Ampurdá.
- 66 Ofrenas, lema; Ritmicas.
- 67 Al cim de la montanya, lema: Matinal.
- 68 Records que fan plorar, lema: Planys de dolor etc.
- 69 Las animetas, lema: camina que caminarás.
- 70 Lo punyal del Frare, lema: Fantasia.
- 71 L' hoste, lema: Un exemple.
- 72 La dansa Macabra, lema: Fitbladas.
- 73 Poesia, lema: Dins la llar.
- 74 Projecte y estatuts pera la creació etc. lema: Plana de Vich.
- 75 La balada de la presó.
- 76 La nit de S. Joan, lema: A la costa catalana.
- 77 L' oracle de l' aymia, lema: Les aus que ho guaytan...
- 78 A Catalunya, lema: Patria.
- 79 La Mare-Verge (glosa) lema: Pax.
- 80 Ubriaguesa de sol, lema: Lux vitoe.
- 81 Cançons, lema: No se que hi ha en las cançons etc., etc.
- 82 La Batllia.
- 83 Jorns d' amor, lema: A n' ella.
- 84 Poema etern.
- 85 Casament, lema: El cel s' ha aclarit; tot es alegre.
- 86 Ramell de cançons, lema: De tota mena.
- 87 Lo primer nin, lema: Amor y Natura.
- 88 Pro Patria, lema Gestes glorioses.
- 89 Lo darrer Compte d' Empurias
- 90 La Patria, lema: ¡Te cura!
- 91 La Tuyas del Cego.
- 92 Els centres catòlics, lema: Cuando unas mismas ideas, etc.
- 93 Rondalla, lema: L' Angeleta.
- 94 L' Estúpít, lema: Llum.
- 95 Brotada lema: De tot l' any.
- 96 Neu eterna, lema: indiferencia.
- 97 De mon passat, lema: Dos páginas.

- 98 La veu del cor, lema: La passió borda no dona pau.
- 99 La morta, lema: Aquí no'm busquis.
- 100 Influencia del Centre Catòlich en la Sociedad, lema: Aufeguem el mal am l' abundancia del be.
- 101 La deua poesia.
- 102 La poesia lema Lo geni gay no mor jamay.
- 103 La Creu de Palamós, lema; In hoc signo vinces.
- 104 ¿Que m' agrada?, lema: Melius est ire etc.
- 105 Eucarístiques, lema: Fides et Amor.

(continua)

Noves y comentaris

De fora

Llegim que la Diputació provincial de Lleyda ha nomenat fill predilecte d' aquella terra a l' eminent astrónom, P. Cirera, Director del Observatori de Roquetas. Be s' ho merex el sabi jesuita que ha axecat a Catalunya el primer observatori del mon, constituint el *tragala* més aclaparador par a tota mena d' anti-clericals.

Avuy deu retornar del Santuari de Lourdes la peregrinació jubilar espanyola que sortí de Barcelona, passant per aquesta ciutat, el dilluns y que en nombre de 700 han visitat la miraculosa ermita.

Y vá de Romeries.

Demá tindrà lloc la de Nostra Senyora de Serrallonga del terme de Brunyoia, prenguenthi part els pobles de Aiguaviva, Salitje, Sant Demay, Sta. Coloma, Viloví, Riudarenas y altres pobles de la Selva. A l' arribada s' hi celebrarà un solemne ofici y a les dos de la tarde se cantarà 'l Sant Rosari pel cor de les Filles de María, dirigint la paraula als romeus el P. Miquel de Barcelona.

També 's celebrarà la dels pobles de S. Cristófol les Fonts, Batet y La Cot al Santuari de la Salut (próxim a la font Moixina), assistinthi d' Olot una representació del clero parroquial y predicant l' eloqüent orador sagrat Reverent D. Domingo Balcells; com també la de Sta. Ana del terme de Montfullá, en la que hi pendrán part Salt, Bescanó, Vilablareig y altres pobles, la del Remey del terme de Camprodón y la del Vilar del terme de Blanes.

Per a 'l diumenge següent está anunciada la de Santa Afra del terme de Ginestar.

En lo nombre vinent donarém més detalls.

El divendres de la setmana pasada va cantar selemnement sa primera missa a Montserrat el nostre particular amic y il·lustrat professor del Seminari del Collell, Reverent D. Tomás Aumallé. ¡Que siga l' enhorabona!

Diu *El Ampurdanés* de Figueras que es tant abundant la cantidad de raïms que contenen les vinyes d' alguns pobles d' aquella comarca que la majoria dels agricultors no saben ont colocala. De resultes d' aquesta abundancia, el preu mitj del que té més graus, com

es el de Llansá, Garriguella, etc., es a 14 pessetas carga y 'l de menós graus de 10 a 11 pessetes.

Já tenim al Sr. Salmerón fora de Barcelona.

¡Y de quina manera! El *quefe* de les quatre unitats ha desaparegut de la ciutat dels comptes casi per encant y sense dir aquesta ànima es meva.

Primerament hem sapigut que havía arribat a Saragossa y Madrid que no pas res més.

¿Que haurá passat entre 'ls republicans?

¡Aquets automòvils!

Retornant en lo seu de Biarritz y S. Sebastiá als artistes Diaz de Mendoza y María Guerrero, acompanyats de la actriu Gloria Laguna, va topar l' automòvil ab un arbre, llensant als viatgers a una gran distancia.

L' actriu Laguna resultá ab contusions al pit, essent víctima d' un sincope la María Guerrero.

Duen d' Odesa que fou recollida en la vía férrea una bomba explosiva poc avants de passar el tren que conduía al Czar.

Endevant les... bombes.

S' ha publicat y posat en venda, editat per l' acreditada tipografia, *L' Avenç*, el llibre *Rondalles*, obra póstuma del malaguanyat poeta Mossen Jacinto Verdager. El volum es elegant y consta de 187 planes, composantse de 48 composicions en prosa. Son preu es de 3 pessetes.

El recomaném a tots els aymants de la bona lliteratura.

Ha mort repentinament a Batet el zelós Vicari de aquella parroquia Revnt. D. Miquel Frigola.

A. C. S.

Já torném a tenir obertes les Corts, com si diguesses xarrameca de temporada.

Axís es que já no podém patir, tornant a estar de nou sobre 'l tapet lo del servici obligatori, el sanejament de la moneda (¡corren tants duros sevillans!) y lo referent a la lley del descans dominical.

En la barriada del Clot de Barcelona el dijous al matí un pare vá donar mort al seu fill quan aquest estava descansant al llit, suicidantse després ell, disparantse dos trets de revólver al cap.

De segur que aquell dia no hauría anat dos cops a missa.

L' autor de la sardana *Idili* que obtingué en la festa de la Música Catalana el premi ofert per la «Unió Catalanista» ha publicat dita sardana dedicantla a la mateixa entitat. En la cuberta hi lluxen combinats l' escut de la «Unió» ab el del «Orfeo Catalá».

L' alcalde de Sentmanat ha tingut l' humorada de preguntar al Governador de Barcelona de si en diumenge 's poden cobrar els impostos de la contribució y si 's permet la *diversió* de cassar.

D' axó se 'n diu agafar el raba per les fulles.

Demà donarà una conferència en la Sucursal a Palafurgell de la Cambra Agrícola del Ampurdà don Leopold Batlle de Pagés, desenrotllant el tema: «Algunes consideracions sobre la agricultura ampurdanesa».

A conseqüència d' haber xocat la tartana d' un ordinari dels que fan el servici de Caldas de Malavella a Llagostera ab un carro, vá volcar aquest, que anava carregat de bocoys de vi, un dels que prengué al seu dessota al carreter Miquel Coll, dexantlo cadávre.

Demà celebra sa fira anyal, coneguda per *fira del Pont* y que acostuma esser molt concorreguda, el vehí poble de Sarriá.

La guerra rus-japonesa continua al igual que la setmana anterior, avansant poc a poquet els japonesos en direcció a Mukden a les ordres del mariscal Oyama. La nota, per dirho axís, de la setmana ha sigut l' epissodi trágic d' un combat entre artillers japonesos y forses d' infanteria també japonesa, en el que hi moriren molts dels primers. Si no mentexen els telegrams a arrel d' axó se reuni un Consell de guerra, que condempnà a la forca a 92 homes.

S' han prés moltes precaucions per part de les autoritats de Bilbao, a fi de que ab motiu de la peregrinació que demà tindrà lloc a Bergonya no s' alteri l' ordre y 's produxin els lamentables successos del any passat.

Després de llarga y penosa enfermetat, suportada ab escemplar resignació, ha mort a Barcelona el Dr. D. Antoni Caminal y Castellví, Rector de Balaguer, qui per les seves virtuts y erudició s' havia conquesat les simpaties y estimació dels seus feligresos y de cuants tingueren ocasió de tractarlo.

Descansi en pau el sacerdot escemplar, model de Rectors y conseqüent defensor de la Causa tradicional!

Romeria al Collell.—Ab un temps primaverat tingué lloc el prop passat dimars, diada de S. Francesc, l' anunciada romeria del Torn y pobles comarcans al antic y venerat Santuari de Ntra. Sra. del Collell, en celebració del cinquanté Aniversari de la definició dogmática de la Inmaculada Concepció de María.

Entre l' alegre repicar de les campanes y les salves de morterets y fusells feren la seua entrada els romeus, en número de més de tres mil, cantant variades y escayentes cançons y lluhint cada poble els seus respectius pendons ó banderes.

Els hi doná la benvinguda y els presentá a la Verge del Collell el Dr. Planadecursac, pbr., actual catedrático d' aquell Seminari.

En l' ofici, que per la gran gentada se tingué de dir en un altar al aire lliure, predicá el missionista Mossen Aulina, qui, ab parla fácil y enternidora, feu la historia de la definició del dogma de l' Inmaculada Concepció de María per Piu IX, y probá que ara com aleshores María salvaria a la Santa Iglesia del seus mortals enemics.

El cor del Seminari, reforsat ab cantors de fora, ecsecutá, bax la direcció del Rnt. Mariá Burch y ab acompanyament d' armonium una missa de marcat sabor gregoriá.

Després de la típica escena de menjar els romeus en plans y rostos del entorn del establiment y sota els seculars roures y alsines, comensá la funció ab el resó del sant rosari. Se cantá una letrilla y feu un curt, empro tendre sermó de despedida el Sr. Rector de Briolf, Rnt. Miquel Raset, principal y entusiasta organizador de la romeria.

Com já eran las tres de la tarde comensaren els romeus a empendrer la tornada a las seues cases, cantant, lo matex que a la vinguda, y marxant tots ab el grat recort del acte, al que habían tingut la ditxa d' assistir.

Locals

Durant la temporada de fires sembla qu' actuará en el «Teatre Principal» una companyia de zarzuela.

Tením noticias de que mentres aquí se fá cumplir ab tot rigor la ley del descans dominical, els pobles comarcans tenen oberts els seus establiments els diumenges ab gran perjudici dels interessos dels comerciants.

¿Es axó just, Sr. Gobernador?

Ha mort en aquesta ciutat donya Estrella Auguet, esposa del conegut comerciant D. Enric Adroher.

A. C. S.

En compliment del article 286 del reglament de la ley de reemplaç del escríit, tots els mossos que estan en situació de dipòsit, ab llicencia ilimitada, en reserva activa y en segona reserva deuen presentarse personalmente a les Zones de reclutament y Alcaldies respectives durant el present mes d' octubre, per a passar la revista anyal previnguda.

En l' Esglesia del Hospital se donará principi avuy a un solempne novenari d' ànimes, predicanthi un P. Missioner de Banyolas.

Han retornat molt satisfets de sa excursió a Beziere, a ont anaren per a assistir a una festa de la colonia espanyola, el músic major y individuals de la banda de música del regiment de S. Quintí, havent sigut molt obsequiats pels nostres compatriotes, poble y autoritats de dita població francesa.

Després de les plujes de la setmana anterior, estém disfrutant de dies primaverals, tornantse a sentir calor algunes hores del dia.

Demà ab motiu del novenari que se celebra en la Esglesia de S. Pere de Galligans, dedicat a la Mare de Deu del Remey, hi haurá misses a les 6, 7, 8 y 9 y a les 10 solempne ofici ab sermó que dirá 'l Revnt. Dr. D. Frederic Dalmau.

A la tarde a les 5 y mitja hi haurá rosari cantat, lo propi que 'l ofici, per la Capella de música de La Catedral.

Habém rebut la visita dels socis del «Circulo Artístico» de Barcelona En Miquel Farreras y l' Ignaci

L. Rivera y Rovira, que han vingut pera escriurer una Monografía de la Catedral quina lectura es fará publicament un dels jorns de les vinentes fires, acompanyada de projeccions de les principals vistes de Girona.

Sigan ben-vinguts y contin ab nosaltres per lo que 'ls hi pugám servir.

El día 18 del present mes arribará de retorn de las maniobras de caballería lo escuadró de Numancia que estava de guarnició a aquesta plassa, sortin per Barcelona, ahont ha estat destinat després de haver recullit lo seu equipu y passan á substituirlo un altre escuadró del regiment de cassadors de Treviño.

Ha aparegut en aquesta capital un nou periódic bi-setmanal, del qual n' es director y propietari, l' ex-carlista Sr. Baldomero Trullás.

Se diu orgue dels conservadors y el seu lema diu que 's «Católicos como nuestros padres y liberales como nuestro siglo» y afegeix que s' inspirará ab aquell gran tradicionalista l' Aparisi y Guizarro ¡Cosas de 'n Trullás! Valgam Deu, pobre noy, qu' estas mal.

Avuy a les 6 y mitja de la tarde se donará principi a una Novena, que per a celebrar el cinquanté aniversario de l' Inmaculada se celebrará en l' Esglesia de Religioses Filles del Inmaculat Cor de María; y demá, diumenge, desde les 6 fins a les 8 y mitja hi haurá misses cada mitja hora, y en la de les 7 y mitja hi haurá comunió general ab plática que dirá el Revnt. D. Gregori Pagés. A les 10 se cantarà per les alumnes de dit Cel-legi un ofici solempne.

CARTES DE FORA

Sr. Director: En el vehí poble de Romanyá de la Selva, s' ha axecat una Creu monumental de pedra, costejada pels seus propietaris que volen donar a sos descendents una prova eloqüentíssima de la fé y amor que tenen a Deu Nostre Senyor.

La benedicció de dita Creu tingué lloc el dia 28 d' Agost, procesim passat, festa del S. Cor de María, després d' haver celebrat solempnes funcions que comensaren ab una molt concorreguda Comunió General.

Després de la missa major s' organís la professó cap al lloc de la benedicció en la que hi prengueren part eminents homes de lletres, rics propietaris, acaudalats comerciants, confosos en hermosa germanor ab los honrats masovers, y senzills jornalers, quins donaren una prova de la armonia y noblesa de sentiments que 'ls adorna. Un cop en presencia de la Creu, davant de aquell gran concurs de fidels fou llegida l' acte d' erecció que copiada al peu de la lletra diu axís.

En lo poble de Romanyá de la Selva a vint y vuyt de Agost de mil nou cents quatre. *Ad perpetuam rei memoriam* consti que la present Creu ha sigut construïda y erigida per la pietat y a ecspenses dels propietaris del terme de la dita població, D. Joaquim Almeda y Roig; D. Narcisa Fina Vda. de Bota; D. Lluís M. Salvador y Salliera; els esposos D. Joan Almeda y D. Dolores Guitó Barril; D. Jo-

sep de Trincheria; D. Rosa Casas, D. Josep Cama; els esposos D. Salvador Bonet y D. Carme Clara; D. Josep Pallí y Martinell; D. Antoni Teixidor; D. Josep Bonet; D. Francisco y D. Miquel Martí; D. Salvador Rabassa y D. Manuel M. de Sivatte, bax la direcció del arquitecte D. Felix de Azua, y ab lo fi de donar gracias a Deu Nostre Senyor per haver lliurat las suredas del terme de una terrible plaga de orugues que amenassava causar gravíssims perjudicis a dita riquesa surera y axis matex protestar del defalliment de les creencies cristianes en la majoria de las poblacions, volent que la Creu sia testimoni permanent de la fé dels moradors de Romanyá y pregoner que anuncihi a les vinentes generacions que la més gran fortuna que a presents y esdevenidors pot provenir sobre la terra es que Crist Senyor Nostre sia are y sempre proclamat Rey Inmortal dels sigles.

La Creu ha sigut benehida en lo dia de avuy davant gran concurs de fidels y la solemnitat que han permés les circumstancies actuals no sobradament favorables. Regex avuy la Seu de Sant Pere lo papa Pius X, la monarquia espanyola lo Rey D. Alfons XIII, la seu episcopal de Girona lo Dr. D. Tomás Sivilla y Gener y la present parroquia de Romanyá de la Selva lo Rnt. D. Joan Rabasseda y Parera, Pbre.—Joan Rabasseda Pbre. Cura Párroco, Joaquim Almeda, ecdegá del Col-legi de Advocats de Barcelona, Lluís M. Salvador, Dolores Guitó Barril de Almeda, Joan Almeda y Roig; Josep de Trincheria; Josep Cama y Casas; Rosa Casas Pallimonjó Carma Clara de Bonet, Salvador Bonet la cual firmada va esser dipositada en lo socul de la Creu. Acte seguit el zelós y actiu Rnt. Joan Rabasseda, Rector del poble de Romanyá, benehi solempnment aquesta Creu monumental que ha sigut dirigida pel intelligent arquitecte D. Feliu de Azua predicant després de breus moments un eloqüent sermó el Rnt. D. Llorens Duran actual Rector de Llagostera que ab molt fervor y sabiesa va probar que la Creu es l' únic remey pels mals que aqueixan a la societat actual y l' únic refugi pels que viatjan en aqueix mar esvalotat de la vida.

Cassá de la Selva 1 d' Octubre de 1904

El Corresponsal.

Secció Recreativa

D D D 7 octubre 1904

Un esquilat.

Joan Carreras

Metje-Cirurgia

ENFERMETATS NERVIOSAS

Consulta de 11 á 1

S' ha traslladat al Carrer del Progrés, 12, 1.º, 2.ª



FUMADORS!

Si voleu conservar vostra salut, fumeu l' acreditat é hi-giénich

PAPER JORDA

Imprenta de J. Franquet.—Girona.

SECCIÓ DE ANUNCIS

Joaquim Font y Fargas

SEGURS Y REPRESENTACIONES

¡¡ FUMADORS !!

Es ja hora que vos despreocupeu y no donguéu crédit a lo que tan falsament diuhen alguns fabricants poch escrupulosos atribuhint n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tin gut may, dihent que es fabricat ab el such de varias plantas pectorals contra la tos, afeccions del coll, etc. explotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents.

Si voleu fumar bon paper de mane u PAPER CARLETS.



Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arreu.

J. de Llobet de Pastors
METJE

Ex-assistent llure dels hospitals de Lyon y Paris
Especialista en las enfermetats de la GARGANTA, NAS Y ORELLAS
Clínica para l' tractament d' aquestas enfermetats.
Plassa de la Auriga, núm. 4, entressol
CONSULTA DIARIA
de las 9 del dematí a las 4 de la tarde

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella
Variat assortit de calsat de totas menas. Preus económicos
7, ABEURADORS, 7

Biscuits fullats

els millors en la
Drogueria de Narcís Arpa
LA BISBAL

F. MARESMA

ESPECIALITAT EN GUANTS

LA UNIÓN DE NORWICH

Sociedad mútua de seguros sobre la vida fusionada con

"LA AMIGABLE"

FUNDADA EN 1706
La más antigua Sociedad de seguros sobre la vida, en el mundo.

SINIESTROS PAGADOS, MAS DE
22.000.000 l. e.

BENEFICIOS REPARTIDOS, MAS DE
5.000.000 l. e.

NUEVOS SEGUROS POR AÑO, MAS DE
2.500.000 l. e.

Joaquim Font y Fargas
Abeuradors, 7, 2.º

Fotografía de A. García

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chaflán al Puente de Piedra)
A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará a todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimo, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

En casos de opreció del pit ab dificultat de respirar, axís com en las bronquitis acompnyadas de tos espasmódica la Solució de Bifosfat de Cal medicinal produceix resultats excelents.

SOLUCIÓ DE
BIFOSFAT DE CAL MEDICINAL
DELS

Germans Maristas

BARCELONA (Sant Andreu de Pelomar)

De venda a Girona a ca 'n J. M.ª Perez Xifra, Abeuradors; en la farmacia d' en Grau Romanaty, Progrés, 4; farmacia Vivas, Cort-Real, 17; farmacia Roca. (Antigua casa Ametller), Plassa del Oli.

Dipòsit: Pensionat dels Germans Maristas, Clavería, 12.

LENCERÍA LA CONFIANZA

DE
LEÓN BELLOC

Progreso, 31.-GERONA
NOVEDADES, MANTELERÍAS
Tapetes, Cortinajes, Transparentes
Gran surtido en tiras bordadas.

ARMERÍA

Gayetano Carbó

Carrer de la Plateria 30, cantonada

En aquest acreditat establiment trobaran un bon assortit de Reclams pera Torts de tit y de boca. Reclams pera Perdius, Guatillas y Corills.

Escopetas de dos tiros Centrals canons llegítims Bernad, de canons de cinta y cer D' un canó de cinta y de cer. Escopetas dos tiros Frouche canons de cer. D' un tiro canó de cinta y de ferro. Escopetas dos tiros. Recmingtons de un tiro canó de cinta y de cer. Escopetas pistó de dos canons. D' un tiro cinta y de cer. Revolvers Esmirt y de Bala Blindada. Pistolas Bronguins set tiros y set en dipòsit.

Se fa tota clase de remiendo a objectes de cassa.

IMPORTANTE

Para constitución CAPITALES y RENTAS acúdase a la Agencia de seguros sobre la vida de Don Narciso Boada Gutyó, calle de la Forsa, 17, 4.º—GERONA.

La Previsió Nacional
COMPANYIA DE SEGURS CONTRA INCENDIS

La Unión de Norwich
COMPANYIA DE SEGURS SOBRE LA VIDA

La Agraria
COMPANYIA DE SEGURS CONTRA LA PEDREGADA
Despaig de 9 a 12 y de 3 a 6 • Abeuradors, 7, 2.º—GERONA

PENSIONADO DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

CALLE DE LA CLAVERÍA NÚMERO 12
COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESUS

PLAZA DE LA MERCED
A CARGO DE LOS
HERMANOS MARISTAS
GERONA

El brillante resultado obtenido en quince años, durante los cuales los alumnos concurrentes a este establecimiento han obtenido en los exámenes oficiales del Instituto premios 327, sobresalientes 581, notables 740, habiéndose graduado 111 bachilleres, dispensa de hacer todo elogio ó comentario, ya que los hechos hablan con sobrada elocuencia.

Desde 1.º de Septiembre se halarán abiertas las clases de primera enseñanza y preparación para los que tienen asignaturas pendientes de examen y desde el 15 de Septiembre las de Segunda Enseñanza y Comercio.

La Dirección se encarga de inscribir las matriculas que lo soliciten.

Se admiten Pensionistas, Medio pensionistas, vigilados y externos.

Para más detalles pidanse prospectos.

LUZ Y CALOR

MATERIAL PARA ALUMBRADO Y CALEFACCIÓN POR GAS

LAMPISTERÍA Y CRISTALERÍA

Variado surtido de lámparas y accesorios de lampistería
Globos, pantallas, tulipas, parahumos, tubos irrompibles
ESPECIALIDAD EN LA FABRICACIÓN DE CAPUCHONES PARA LA INCANDESCENCIA

Mecheros KERN; AUER; BRAYS.—Hornillos, cocinas y estufas para gas. Estufa CLAMONT.—Encendedores automáticos y eléctricos.—Timbres eléctricos.—Tubo metálico flexible.—Instalaciones completas de gas y de timbres eléctricos.

Cort-Real, 4, Gerona

LA CRUZ ROJA

FARMACIA ORTOPEDIA PERFUMERÍA

Dos medios hay para tratar las hernias: ó la operación ó la perfecta contención, con la cual se logra curarlas en muchos casos, principalmente en los jóvenes: lo demás es puro charlatanismo.

La perfecta contención en todos los casos, los más difíciles, se obtiene con nuestro braquero sistema Torrent, de la Cruz Roja de Gerona, premiado por varias Academias Médicas; su presión es suave y puede graduarse a voluntad, no abulta ni mortifica y se amolda por completo, puede llevarse de día y de noche permitiendo toda clase de movimientos.

CONSULTAS GRATIS

LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.—GERONA

GERUNDA

FÁBRICA DE ASERRAR MADERAS

Grandes talleres mecánicos de carpintería para la pronta construcción de edificios y toda clase de objetos de fábrica.

Especialidad en cajas de envase

1, PORVENIR 1

LA NEOTAFIA

Funeraria la más antigua; sirve todo lo referente a dicho ramo

Francisco de A. Matas

Despacho: Cort-Real, 18.—GERONA

L' ART MUSICAL

Juan Durán

Plassa de la Constitució, 2
Se venen y llogan pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.
Reparacions en tota clase d' instruments de música.

2, Plassa de la Constitució, 2

JAUME ADROHER PERA

Pintor

Decorador y Empaperador

Nort, 3 y Hortas 10, Girona

Imprenta y Librería

JOSÉ FRANQUET Y SERRA

Plateria, 26 y Forsa, 14.—GERONA

Obras nuevas y otras de suma importancia que se hallan en esta librería

HISTORIA DE LA ARQUITECTURA CRISTIANA por Vicente Lampérez
—Un tomo en 8.º, ilustrado con numerosos grabados, y una encuadernación elegante 250 pesetas.

N' EL VIRA DE RICAMOR.—Llegenda Montserratina per Mn. Lluís Rovira y Benet, Pbre.—Es aquesta una obra no sols recreativa y piadosa, si que també altamente instructiva, educativa y moral, qu' es llegirá sempre ab gust, mereixent l' aprecci de totas las personas aficionadas a nostra bella literatura.—Un tomo de 400 páginas elegantment encuadernat, 4 pessetas.

En esta casa se hacen toda clase de trabajos de Imprenta, con grande esmero y suma baratura.